

LABORATORIO DE OBJETOS PROYECTADOS Y USADOS

CONSTRUCCIÓN METODOLÓGICA.

En el ámbito de la Sociología¹ se define el experimento (o laboratorio, denominación que utilizaremos en esta tesis) como 'el método más seguro de establecer y comprobar relaciones causales en el ámbito sociocultural'. Además, se subraya que 'sólo en la situación experimental se puede introducir la supuesta causa como factor activo'. En definitiva, la causa que genera la comunicabilidad del objeto arquitectónico, la relación autor (a través del objeto) – usuario – entorno, es el factor activo, el motivo principal por el cual se construye el laboratorio de objetos arquitectónicos. A partir de la delimitación y del control de las variables – característico de esta clase de método – se hace posible investigar y analizar el papel que cumple cada uno de los elementos presentes en esta relación dialógica y sociocultural entre el autor (a través del objeto) – entorno – usuario.

En primer lugar, para conformar un laboratorio hay que considerar cuatro cuestiones inherentes a la construcción de un experimento social:

- Identificar los factores o variables relevantes para la cuestión a investigar y que servirán de base para la formulación de hipótesis sobre las posibles relaciones existentes entre las variables independientes (causantes) y dependientes (causadas).
- Para poder controlar las variables, hay que poder aislarlas para su observación.
- La variable independiente debe ser influenciable y permitir la observación de sus diferentes grados de variabilidad.
- La experiencia debe ser repetible.

Determinadas las premisas que conformarán el laboratorio como un experimento social empírico, partimos ahora para la definición práctica del experimento que vamos desarrollar.

El laboratorio para el estudio de objetos proyectados y usados se plantea en dos fases que son independientes pero interrelacionadas. La fase '*Proyectar la comunicación del objeto: el objeto proyectado*' se plantea como un *análisis de contenido*, o sea, parte de la elaboración de una metodología de lectura de los objetos arquitectónicos comunicativos y de hipótesis formuladas. Esta fase del *laboratorio se propone investigar de forma sistemática y cualitativa cómo se relacionan autor (a través del objeto proyectado) – usuario – entorno, es decir, a nivel prefigurativo*.

La otra fase, denominada '*El objeto comunica: el objeto usado*', se plantea como una *experiencia de campo*, es decir, un análisis en el lugar de ubicación del objeto bajo situaciones 'naturales', en condiciones normales, corrientes y familiares, centrado en la observación sistemática del comportamiento de los objetos arquitectónicos frente a una serie de interrogantes sobre la relación sociocultural entre autor (ahora a través

del objeto usado) – entorno – usuario. De forma complementaria a la experiencia de campo del investigador, se realiza un *análisis de contexto*, donde el usuario directamente opina y analiza cuestiones inherentes al uso y a la interpretación del objeto arquitectónico, *un análisis en el nivel refigurativo* del objeto arquitectónico.

Resaltamos que la delimitación de los grupos sociales, usuarios de los objetos arquitectónicos, son considerados dentro del análisis de contexto como una *variable independiente*, o sea, el factor que se permite variar de objeto en objeto. En este laboratorio se identificarán a través de los datos facilitados por las instituciones responsables de los distintos objetos arquitectónicos seleccionados y por la observación de campo del investigador, salvo en el caso de los playgrounds proyectados por Aldo van Eyck en Ámsterdam, donde previamente no se colectan datos del perfil de los usuarios, dado que está bastante definido, se trata de niños entre 3 y 10 años.

La *variable dependiente*, es decir, la resultante de la definición de los grupos sociales de los usuarios de los objetos arquitectónicos, se medirá a través de la observación de campo del investigador y de las declaraciones individualizadas de los usuarios pertenecientes a los diferentes grupos sociales que utilizan el objeto arquitectónico.

La aplicación del *método de las entrevistas* en esta fase del laboratorio (*fase 'el objeto comunica'*) permite al investigador contactar con la pluralidad de personas que utilizan el objeto arquitectónico estudiado. Entrevistar a los usuarios-patrón de los objetos es una forma tanto mediata como inmediata de obtención de datos acerca de los objetos arquitectónicos. Mediata porque el interrogado informa sobre una serie de situaciones que se han producido fuera de la entrevista y que son del interés de la investigación², es decir, cómo el usuario interpreta el entorno, cómo usa el objeto, lo que piensa o cómo se siente en este espacio arquitectónico, en fin, se formulan respuestas a cuestiones que son inherentes a la investigación en cuestión.

Pero la entrevista a la vez también transmite información inmediata, pues posibilita al investigador observar las reacciones de los entrevistados a los estímulos sugeridos. Las entrevistas ofrecen un amplio abanico de informaciones de orden directa e indirecta a respecto del objeto arquitectónico a nivel refigurativo y actúan en el laboratorio como informaciones complementarias a las observaciones de campo del investigador.

No se trata en este experimento de realizar entrevistas de forma cuantitativa, sino más bien se emplea este método de investigación sociológica de forma *cualitativa*. Seleccionamos personas que obedezcan al perfil-tipo de usuarios de los objetos arquitectónicos estudiados para que aporten información sobre el comportamiento del objeto arquitectónico en relación al uso.

1. HILLMANN, Karl-Heinz (y otros) (2001). *Diccionario Enciclopédico de Sociología*. Barcelona: Empresa Editorial Herder.

2. Ver las preguntas de las entrevistas en el 'Laboratorio de Objetos Arquitectónicos Usados'. Memorial de América Latina (p. 279 -282), Sesc Pompéia (p.304 -312), Playgrounds en Ámsterdam (p.335 -337).

A *posteriori*, la dinámica sociocultural impulsada por los objetos arquitectónicos pasará por un *análisis de contexto general*,³ o sea, al análisis de los datos recolectados tanto en 'proyectar la comunicación del objeto' como en 'el objeto comunica'. *El análisis de contexto es utilizado como forma final de análisis del laboratorio*, porque es el procedimiento analítico de datos el que considera como elementos fundamentales para el análisis tanto el efecto de determinados indicadores del entorno como también los atributos personales de los individuos. Los atributos personales de los individuos son, dentro del análisis, *variables dependientes* [causadas], que a su vez están directamente ancladas en el contexto del grupo social, que funciona como la *variable independiente* [causantes]. A partir de la superposición de los datos del entorno, de las observaciones de campo, de los atributos personales y del contexto social representado, es posible analizar los múltiples niveles de relación entre las variables observadas y encontrar las conexiones regulares que posiblemente sugieran la causalidad que queremos estudiar.

Pero ¿qué causa la comunicabilidad del objeto arquitectónico? El fenómeno [la comunicación del objeto arquitectónico construido] atrae nuestra atención y queremos saber la razón de la existencia de este fenómeno, es decir, procuramos a través del laboratorio averiguar las causas que lo generan. Por consiguiente, necesitamos descubrir cuáles son los factores que se dan cuando el efecto [el fenómeno] se da. Esto significa encontrar varios casos del efecto y observar qué elementos aislados tienen en común todos ellos. *Estos elementos aislados, regulares y comunes probablemente son la causa generadora de la comunicabilidad del objeto arquitectónico.*

Una vez planteada la necesidad de conformar el laboratorio de proyectos arquitectónicos como un experimento social empírico, debemos construir los principios básicos de su composición, las 'reglas del juego' del laboratorio. Las 'reglas del juego'⁴ conformarán el enfoque básico que hay que considerar para la lectura de los objetos arquitectónicos comunicativos tanto en el caso de las acciones que lo generan (que en esta tesis denominamos 'proyectar la comunicación del objeto') como para las acciones que son generadas por los objetos una vez construidos (que denominamos 'el objeto comunica').

3. Ver 'vocabulario específico de la tesis. [p.357 - 363]

4. Las reglas para la lectura de los objetos están descritas de forma detallada en el siguiente apartado.[p.33 - 36].

LABORATORIO DE OBJETOS PROYECTADOS Y USADOS

LAS REGLAS DEL JUEGO.

Para hablar de la arquitectura como fenómeno social nos remitimos a Mijail Bajtín, que así como Paul Ricœur con la Teoría del Relato, reivindica la literatura como un fenómeno social, sujeta al problema de su condicionamiento causal. Pero ¿esto que quiere decir? Esto significa que al historiador de la literatura se le añade una tarea adicional: *hacer la lectura del carácter sociológico de la obra literaria*. Esta lectura sociológica ofrece dos nuevos abordajes a la obra literaria: por un lado permite que esta lectura sea incluyente de los hechos literarios en el universo social del tiempo histórico que le corresponda, y por otro lado, que sirva a la vez para determinar el lugar que ocupa la obra literaria dentro de su propio tiempo.

Proponemos transportar este mismo planteamiento al campo de la arquitectura¹ y con un factor añadido: la arquitectura, dado su carácter construido, permite un análisis menos subjetivo de su función social que la obra literaria; su materialidad, su exposición constante a cualquier clase de observador, que no la elige – como se elige la obra literaria que se quiere leer – permite tanto al arquitecto como al investigador de la arquitectura, la apreciación de un mayor abanico de *voces*² que interpretar y transformar en *puntos de vista*³ en el proyecto arquitectónico comunicativo.

La dificultad de encontrar una ‘fórmula’ científica para la construcción o análisis del objeto arquitectónico comunicativo tiene quizás su origen, como lo plantea Mijail Bajtín para la artes en general, en el carácter ideológico de las artes. Cuando el objeto de estudio se inscribe en la esfera de la ideología, los métodos muchas veces se enredan en el subjetivismo y en una ‘estéril lucha de opiniones y puntos de vista’. Hay que resaltar aquí, que el carácter de lo ideológico defendido por Mijail Bajtín para las artes en general, no se refiere a la visión más corriente del concepto, es decir, lo ideológico entendido desde un punto de vista político. *La ideología tal y como se refiere Bajtín, habita en el campo de la ética*. El carácter ideológico de las artes defendido por Bajtín es una manifestación estética de la realidad, basada en la razón y en el amplio conocimiento de la situación que evoca. Este es el carácter ideológico de las artes que Mijail Bajtín reivindica y que se utiliza en la tesis. Bajtín admite que justamente debido a este carácter de las artes, fundamentado en lo ideológico, resulta imposible el rigor y la precisión de las ciencias humanas. Sin embargo, indica también la necesidad de un acercamiento a una científicidad efectiva y de una reflexión y lectura de base inmanentemente sociológica del arte cuando subraya que ‘todos los productos de la creación ideológica se cultivan sólo y para la sociedad’. La arquitectura no deja de pertenecer a este grupo de formas ideológicas. Y como toda forma de ideología que

tiene su creación y desarrollo en y para la sociedad, es fundamental crear herramientas para la construcción, la reflexión, la lectura de la interacción y de las mutuas influencias que ejercen entre sí el objeto arquitectónico y el medio social extra-artístico⁴.

La construcción o lectura del objeto arquitectónico de base inmanentemente ideológica no deja al margen el carácter estético de la arquitectura. Lo estético siempre estará presente en esta relación ideológica y profundamente social que existe entre el autor [a través del objeto] – el entorno – el usuario. Esto significa que una lectura del objeto basada en la forma y la estética, para poder profundizar realmente sobre la influencia de la forma en la construcción de la comunicabilidad del objeto, debe reflexionar sobre el contexto sociológico que circunda este objeto arquitectónico. Esto es así dado que los gustos, valores, tendencias o mitos de un colectivo forman parte de los entes culturales que interaccionan con el objeto construido. Además, permiten observar el grado de comunicación que el objeto arquitectónico ejerce en el campo de la forma, tanto con relación al usuario como con la crítica o con relación a un determinado movimiento arquitectónico, social o histórico en el que el objeto esté inserido.

Tenemos que formular unas reglas de juego que sean capaces de conformar un campo de consideraciones que hay que tener en cuenta para una construcción o lectura del poder comunicativo del objeto arquitectónico. Esto indica la necesidad de determinar los elementos que conforman el amplio horizonte donde está inserido el objeto arquitectónico y no solamente la cuestión formal. Esto se justifica cuando se defiende el carácter sociológico de la arquitectura frente a la investigación que se centra únicamente en la estructura de la obra en cuanto objeto limitado por él mismo, que no considera toda la información que desprende el universo del autor que la construye, del entorno que la recibe y el receptor que la interpreta.

Un análisis meramente formal deja al descubierto toda la información de carácter sociológico que el objeto aporta, acciones exteriores al perfil material del objeto y que, sin embargo, lo transforma y es transformado por él. Cuando la lectura permanece anclada solamente en las cuestiones puramente formales no se permite ver más allá de las cuestiones delimitadas por el propio material. No permite llegar a cuestionar los aspectos del objeto que construyen, entre otras características, el significado artístico de la obra. Para que se dé la lectura de su significado artístico, es necesario establecer *otros puntos de vista*, condición primordial que permite debatir y establecer parámetros más allá del campo restringido del análisis formal-material.

1. En arquitectura, para el análisis a partir del punto de vista sociológico tomamos como referencia en esta tesis los planteamientos de Josep Muntañola i Thornenberg desarrollados a través de numerosas publicaciones, principalmente de MUNTAÑOLA i THORNBERG, Josep. "Topogénesis. Fundamentos de una nueva arquitectura." *Arquitectext 11*. Barcelona: Edicions UPC, 2000.

2. Definición IN Vocabulario específico de la tesis. (p.357 - 363)

3. Definición IN Vocabulario específico de la tesis. (p.357 - 363)

4. Definición IN Vocabulario específico de la tesis. (p.357 - 363)

La limitación del análisis del objeto arquitectónico no se da únicamente en cuanto a la lectura formal del objeto, sino también cuando esta lectura parte *solamente en la búsqueda del universo personal*, sea del autor del objeto o del usuario. Esta limitación analítica, basada en el universo personal, a parte de ser un análisis muy parcial sobre la realidad del objeto arquitectónico, se da además de manera errónea, estableciendo un signo de igualdad entre el autor y el usuario. *No existe la posibilidad de posicionamientos iguales entre estos dos puntos de vista*. Son distintos como repertorio de entendimiento de este objeto y también como agentes actuantes, porque además actúan en diferentes procesos de la construcción del poder comunicativo del objeto arquitectónico.

Bajtín, en 'La palabra en la vida y la palabra en la poesía', describe la relación entre el autor y el usuario a través del objeto como intensa pero no igual. Sin embargo, cada uno a su modo e intensidad construyen el carácter de lo artístico que define Bajtín como 'una forma especial de la interrelación del creador con los receptores, relación fijada en una obra de arte'⁵. Para Bajtín, una obra solamente se caracteriza como *artística* cuando es capaz de materializar una interacción entre el pensamiento del autor y el del usuario de la obra, es decir, que genere *comunicación* entre ambos. Según Bajtín, lo artístico resulta de la lectura de la dinámica existente entre autor - objeto - usuario. En la arquitectura, dada la materialidad del objeto arquitectónico, hay que añadir el otro y definitivo agente actuante en la construcción del carácter de lo artístico en el objeto: el papel que desempeña el entorno. Por lo tanto, para comprender dónde reside el carácter comunicativo del objeto arquitectónico es necesario establecer una comprensión centrada en la dinámica existente entre el autor (a través del objeto), el usuario y el entorno. La tarea de construir herramientas como base para una lectura hermenéutica del objeto arquitectónico es investigar justamente esta forma específica de comunicación social, realizada y fijada en la materialidad del objeto arquitectónico. Josep Muntañola resalta esta necesidad en Topogénesis: 'Tradición y objetos arquitectónicos históricos son soluciones claves para comprender la complejidad de un mundo moderno posible y 'virtual' nuevo, donde la tecnología y la cultura dialogan para el progreso. Proyectos interdisciplinarios y de investigación a largo plazo son urgentemente necesarios si la arquitectura ha de sobrevivir en este nuevo mundo. Instrumentos semióticos clave, indicadores sociales clave y 'constructos' (*constructs*) arquitectónicos claves se deberían condensar (dialógicamente) en descripciones y regulaciones claras de transformación

del entorno tanto a escalas grandes o pequeñas de las dimensiones espaciales y temporales.¹⁶

El empleo de reglas generales para demostrar relaciones causales permite al investigador proseguir su investigación de forma más consciente y controlar los resultados y, a los demás, comprobar los resultados obtenidos por la investigación. Las 'reglas del juego' establecen los principios de los que hay que partir para elaborar una lectura del proceso creativo y del poder comunicativo del objeto arquitectónico.

- La lectura de los objetos arquitectónicos deberá ser *del proceso de proyectación, del de construcción y del uso del objeto arquitectónico*. El análisis de todo el proceso de creación y posterior inserción del objeto arquitectónico en el lugar *es lo que permite averiguar el grado de comunicabilidad del objeto*, tanto la comunicabilidad propuesta por el autor como la que surge a partir de la incorporación del objeto arquitectónico en el lugar, quedando reflejada por el uso.
- *La lectura del objeto arquitectónico debe realizarse dentro de los tres ámbitos que conforman la actividad cultural del hombre⁷*: el ámbito científico (basado en lo real), el ámbito estético (basado en la representación) y el ámbito ético (basado en una visión de mundo que parte de lo individual hacia lo colectivo, aunque esta visión individual se haya formado a partir de lo colectivo).
- El objeto arquitectónico se entiende como un elemento-contenedor que, a través de su lectura en el tiempo presente⁸, nos cuenta su pasado y nos da indicios de su futuro. Es decir, el objeto arquitectónico es una especie de umbral, elemento de intersección del mundo (del autor) proyectado por el objeto arquitectónico y del mundo del usuario. Esto nos lleva a la lectura dialógica del objeto arquitectónico donde, a partir de la configuración del objeto (objeto construido), se mira hacia su proceso prefigurativo (el objeto proyectado) y hacia el proceso de refiguración (objeto usado), cerrando así el círculo hermenéutico. De esta forma es como la obra arquitectónica adquiere su pleno sentido sociológico.

5. In 'La palabra en la vida y la palabra en la poesía. Hacia una poética sociológica'; "Hacia una filosofía del acto ético. De los borradores y otros escritos" (p.111). Anthropos Editorial, Barcelona, 1997

6. MUNTAÑOLA i THORNBERG, Josep. "Topogénesis. Fundamentos de una nueva arquitectura." *Arquitectext 11* Barcelona: Edicions UPC, 2000. (p.143)

7. Muntañola desarrolla ampliamente el tema IN MUNTAÑOLA i THORNBERG, Josep. "Topogénesis. Fundamentos de una nueva arquitectura" *Arquitectext 11* Barcelona: Edicions UPC, 2000.

8. El tiempo presente entendido como contenedor, especie de umbral, espacio de encuentro entre tiempos, yuxtaposición del pasado evocado y del futuro imaginado a partir del tiempo presente.

- Se debe, a través de las herramientas metodológicas propuestas, identificar y seleccionar fragmentos o acciones que materialicen la lectura del *'proyectar la comunicación del objeto'* y la de *'el objeto comunica'*.

Para la construcción de las herramientas metodológicas de lectura del *'proyectar la comunicación del objeto'* y *'del objeto comunica'*, se tomó como punto de partida teórico la Teoría del Relato de Paul Ricœur, los estudios de Mijail Bajtín sobre el proceso creativo en la literatura y el análisis del relato en la arquitectura, presente en la obra de Josep Muntañola.

LABORATORIO DE OBJETOS PROYECTADOS Y USADOS

CONSTRUCCIÓN TEÓRICA.

El laboratorio de objetos proyectados y usados se estructura sobre unas bases teóricas que se ocupan de definir y reflexionar sobre las partes que componen el proceso creativo. Asimismo, también buscan comprender y especificar los procesos internos de construcción de cada una de las fases del proceso proyectual y de la adaptación del objeto arquitectónico al medio.

La Teoría del Relato desarrollada por el filósofo francés Paul Ricœur es la teoría que sirve como base para la elaboración del laboratorio de análisis de proyectos arquitectónicos. Conjuntamente con los estudios de Mijail Bajtin sobre el relato en el campo de la literatura y de Josep Muntañola en la arquitectura, forma parte del planteamiento teórico para identificar e interpretar los elementos que conforman el poder comunicativo del objeto arquitectónico. La aplicación de los conceptos desarrollados por Ricœur y que conforman la Teoría del Relato, se encuentra presente en tres aspectos de la tesis:

- en la estructuración de la metodología del análisis de los objetos arquitectónicos, es decir, en 'las reglas del juego' descritas anteriormente;
- en la construcción del concepto 'proyectar la comunicación del objeto' (la inteligibilidad del objeto¹);
- en la construcción del concepto 'el objeto comunica' (la intertextualidad existente²).

Paul Ricœur clasifica los distintos niveles que conforman el relato en *prefiguración*, *configuración* y *refiguración*. Cada uno de estos niveles posee internamente otro proceso de estratificación conceptual, resultado de la dinámica interna existente dentro de cada una de las fases que componen el relato. El proceso de configuración posee, dentro de su estructura conceptual, una subdivisión que incorpora tanto el nivel de prefiguración (1° nivel del relato) como el nivel de la refiguración (3° nivel del relato) como procesos conscientes por parte del autor cuando proyecta. Mijail Bajtin también se ha ocupado de reflexionar sobre el proceso creativo en la literatura y denomina los niveles prefigurativo y refigurativo '*análisis inminente*' y '*medio social extra-artístico*'³ respectivamente. En el proceso de configuración, según como describe Ricœur, es "donde el acto de narrar se libera del contexto de la vida cotidiana y penetra en el campo de la literatura."

1. IN '*Arquitectura y narratividad*'; Revista Architectonics 4 . Mind, land & society. (pag. 9 – 29). Ed. UPC, Barcelona, 2003

2. IN '*Arquitectura y narratividad*'; Revista Architectonics 4 . Mind, land & society. (pag. 9 – 29). Ed. UPC, Barcelona, 2003

3. IN '*La palabra en la vida y la palabra en la poesía. Hacia una poética sociológica*'; "Hacia una filosofía del acto ético. De los borradores y otros escritos" (pag.106 -137). Anthropos Editorial, Barcelona, 1997

En lo que respecta a la arquitectura, en el proceso de proyectación el autor utiliza diferentes clases de información que preselecciona, que le sirven de herramienta para componer el proyecto arquitectónico. Los datos que reúne y sobre los cuales empieza a planificar el objeto a construir provienen de fuentes muy distintas, desde informaciones técnicas sobre el terreno hasta referencias históricas, reflexiones sobre la inserción en el medio, los usos propuestos y un sin fin de otras cuestiones referentes a la visión de mundo y de la arquitectura en sí que el autor posee. Esto hace que la arquitectura sea una disciplina altamente humanista y cargada de significados, valores, referencias... Es por eso que el hecho arquitectónico habita en el entrecruce de teoría – práctica y sujeto – objeto. Es un proceso interactivo, solución poética a cuestiones éticas y científicas. Sobre este tema Josep Muntañola a dedicado muchos ensayos y libros, como '*Topogénesis*'⁴. El medio donde se desarrolla este entrecruce de teoría, práctica , sujeto y objeto, *el entorno*, en sus tres niveles – histórico, geográfico e imaginario – no es un elemento pasivo, un mero fondo de la acción, sino que el entorno interviene en la lectura del objeto. Con la inserción física del objeto en el lugar se establece entre los objetos arquitectónicos de alrededor una relación con la historia, una confrontación entre tiempos construidos, entre historias de grupos sociales de tiempos históricos distintos.

La confrontación entre objeto y entorno también se da en el plano geográfico. El contacto entre el paisaje y el objeto construido enseña la forma como el autor se relaciona, entiende e interviene en el medio natural. Del mismo modo, el entorno imaginario interviene en la interpretación que los grupos sociales hacen del objeto. Su lectura está cargada de lo sobreentendido, de los elementos que conforman culturalmente un grupo social y conforman su visión de mundo. Este entorno que envuelve el objeto arquitectónico de forma tan activa acaba por distorsionarlo, es decir, a través de la visión de mundo de los usuarios se generan distintas lecturas del objeto, diferentes de las sugeridas por el autor. Esta dinámica sociocultural que seguirá interactuando en el objeto una vez construido, enseña algunas de las premisas fundamentales que el arquitecto debe considerar para la elaboración de un proyecto arquitectónico comunicativo.

Por lo tanto, la configuración se formaliza como el propio acto creador, como la propia construcción del objeto, utilizando como elementos para su formulación tanto el instinto que construye el acto – o sea, la prefiguración⁵ – como el efecto de este acto sobre lo existente o la coyuntura encontrada – lo que señala el nivel de refiguración del objeto arquitectónico proyectado (por ejemplo: el entorno, los usuarios, las creencias, los valores...).

4. MUNTAÑOLA i THORNBERG, Josep. "Topogénesis. Fundamentos de una nueva arquitectura." *Arquitext 11* Barcelona: Edicions UPC, 2000.

5. (la prefiguración se da a través de la reunión de datos para el proyecto, la aplicación de 'los modelos narrativos' que en arquitectura serían los conceptos genéricos de la función, del uso, de la memoria, del lugar...)

De este modo, encontramos en la conformación de los conceptos de prefiguración, configuración y refiguración desarrollados por Ricœur para el relato literario, dos conceptos que se vuelven fundamentales para la construcción del objeto arquitectónico comunicativo: *la inteligibilidad del objeto y la intertextualidad existente*.

LA INTELIGIBILIDAD DEL OBJETO:

El concepto de inteligibilidad del objeto desarrollado por Ricœur presenta una importante reflexión que es aplicable a la construcción del objeto arquitectónico y nos da indicios para desarrollar un análisis sobre el poder comunicativo del objeto arquitectónico. La inteligibilidad del objeto descrita por Paul Ricœur se caracteriza por ser la fase configurativa en sí misma. Dentro del 2º nivel del relato, así como existe un nivel de prefiguración y de refiguración internos (son internos a la configuración porque son procesos conscientes por parte del autor que proyecta), se puede definir de manera muy clara, el momento configurativo en sí mismo; es decir, la inteligibilidad. La inteligibilidad es el amago del proceso de configuración, la propia narración. *En la arquitectura, la narración se puede traducir como el acto de inscribir un nuevo objeto en el espacio construido, o sea, la intervención, la inserción del objeto en el lugar*. El objeto arquitectónico, entendido como objeto inteligible, es la construcción de una 'trama' basada en acontecimientos, acciones, causas, casualidades. Formaliza los papeles que desempeñan dentro del proceso de creación de este nuevo objeto varios elementos entre ellos, por ejemplo, la *innovación* y la *tradición*.

El juego entre innovación y tradición⁶ determina el nivel de compromiso del objeto construido con la tradición establecida, a través de la interpretación que el arquitecto hace en relación al lugar, a la historia, a la memoria colectiva, a la utilización de su propio repertorio arquitectónico, su entendimiento de los usos propuestos, a una serie de factores que pertenecen no solamente al lugar (geográfico, histórico e imaginario), sino también a los aspectos del uso y a elementos que conforman el universo del autor (sus experiencias personales, proyectos anteriores...).

Al proceso constructivo de la inteligibilidad del objeto arquitectónico lo llamaremos en el laboratorio: *'proyectar la comunicación del objeto'*.

LA INTERTEXTUALIDAD EXISTENTE:

La intertextualidad, así como la propone Paul Ricœur en el campo de la literatura, aparece en dos momentos diferentes del relato arquitectónico.

La intertextualidad existente aparece dentro del propio proceso configurativo como parte intrínseca al acto de proyectar, surgiendo como puntos de vista⁷ (diferentes del del autor) que el autor proyecta en la construcción del objeto arquitectónico (por ejemplo: la manera de vivir del grupo, culturas, materiales...). Dentro del proceso configurativo, estos puntos de vista pueden ser imaginados o reales. La configuración materializa la capacidad de redescrición del arquitecto a lo que representa el uso y la vida cotidiana en el objeto propuesto. La configuración, entre otros factores, enseña el grado de sensibilidad social del autor.

La intertextualidad también aparece como refiguración, fase posterior a la configuración, y que completa el proceso de construcción del relato arquitectónico (3º nivel del relato). *Como 3º nivel del relato, la intertextualidad existente es la interpretación que hace el usuario del objeto expuesto*. En la refiguración (3º nivel del relato), la intertextualidad aparece como *voces⁸*, como la lectura que hacen del objeto diferentes grupos y usuarios. La sensibilidad social del autor se materializa cuando el proyecto absorbe las *voces*, transformándolas en *puntos de vista*.

La intertextualidad en arquitectura es, por lo tanto, la lectura que el arquitecto hace de la relación objeto-usuario, la reacción del usuario en si misma frente al nuevo objeto construido, la relación que el objeto establece con el entorno, con el usuario y también los nuevos significados que el objeto desarrolla como elemento simbólico que llega a ser. En el 'Laboratorio de proyectos usados', al proceso de la intertextualidad existente lo llamaremos *'el objeto comunica'*. La intertextualidad que conforma la lectura del *'objeto comunica'*, aunque está en momentos diferentes de la 'vida' del objeto arquitectónico (2º y 3º nivel del relato), representa el diálogo a través del tiempo entre autor y usuario. Materializa la existencia de un poder comunicativo en el objeto.

Lo que se busca en el laboratorio de proyectos usados, por lo tanto, es mirar la arquitectura de una manera dialógica. La lectura dialógica se basa en la visión cultural, histórica, geográfica y social del objeto arquitectónico. Mijail Bajtín propone la lectura dialógica en contraposición a una lectura

6. circunstancia de tener una cosa su origen o raíces en tiempos pasados y de haber sido transmitida de unas generaciones a otras. In Diccionario del uso del español María Moliner; Editora Gredos; Madrid, 1990;

7. Es la experiencia del personaje. Concepto desarrollado por Mijail Bajtín IN RICOEUR, Paul. "Tiempo y Narración II. Configuración del tiempo en el relato de ficción." Madrid: Siglo Veintiuno de España Editores, 1998.

8. A la voz le incumben los problemas de comunicación. Está dirigida al lector. Se sitúa en el punto de transición entre configuración y refiguración. Intersección entre el mundo del texto y del lector. Concepto desarrollado por Mijail Bajtín. IN RICOEUR, Paul. "Tiempo y Narración II. Configuración del tiempo en el relato de ficción." Madrid: Siglo Veintiuno de España Editores, 1998.

'lingüística' del objeto, es decir, una lectura técnica del objeto arquitectónico. Aunque Bajtín defiende la supremacía de la dialogía sobre la lectura basada en la técnica y en los códigos de lenguaje, advierte que la dialogía no puede construirse sola. La dialogía se apoya en la técnica, en los códigos de lenguaje, y los utiliza como el soporte que genera la comunicación. No existe dialogía sin una herramienta de expresión. Pero lo que pretende Bajtín es dar la justa dimensión de la técnica (la lingüística) dentro del discurso literario. La lingüística es una importante herramienta para establecer la comunicación, pero no es la única ni tampoco la más relevante. Sin la lectura dialógica, es decir, sin dotar al discurso del sentido cultural de la comunicación, el código lingüístico por sí solo no se ve capaz de transmitir toda la profundidad comunicativa que un discurso puede tener.

El laboratorio propuesto en la tesis visa investigar cómo se fusionan la lingüística y la dialogía en los objetos arquitectónicos estudiados, tanto en su nivel configurativo como en su refiguración. Mientras el código (la lingüística) representa una unidad definida y cerrada, el contexto (la dialogía) es un conjunto abierto e inacabado, que permite al discurso una mayor amplitud comunicativa porque considera los diferentes niveles de comunicación existentes, tanto materiales como inmateriales del discurso, que además se encuentran yuxtapuestos. La estructura conceptual dialógica es muy abierta si la comparamos con la lingüística. La dialogía habita en el entrecruce de pasado y futuro por un lado y en la repetición y la destrucción por otro⁹. Es decir, para generar un objeto dialógico, éste no puede ser construido solamente a través de la perpetuación del *pasado*, pues la pura *repetición* no permite la innovación, por lo tanto no genera el cuestionamiento, la reflexión, la diversidad. Por otro lado, un proyecto socialmente dialógico tampoco puede construirse solamente proyectándose en el *futuro*, pues la *destrucción* del pasado crea un vacío, vacía la memoria y ya que no hay lo que recordar, tampoco se dota al objeto de valor, de significado. Dado que no se perpetúa en el tiempo, no se transforma en pasado. *Lo que la dialogía pretende es dotar la forma de significado*. Tanto la lectura como la conformación del laboratorio de objetos proyectados y usados transcurre en un proceso dialógico. A la vez que, por un lado, genera herramientas para la lectura de la proyectación y del uso del objeto arquitectónico, por otro propone leer los objetos elegidos a partir de las herramientas metodológicas que estos objetos han ayudado a reflexionar y a construir.

A partir de la explicación teórica del laboratorio, pasamos inmediatamente a describir la construcción de las herramientas de análisis, orientadoras de las dos fases que conforman el laboratorio de objetos proyectados y usados.

⁹ MUNTAÑOLA i THORNBERG, Josep. "Arquitectura y racionalismo: espacio monológico y espacio dialógico" //V Topogénesis. Fundamentos de una nueva arquitectura." *Arquitext*. 11 Barcelona: Edicions UPC, 2000.